

STEFANELLI CALZATURE Corso Cavour, 14 Novara

Tel. +39 0321 36344
www.adriano-stefanelli.it



DIVERTENTE PER NATURA
NATURALLY FUN

Il mestiere del calzolaio nella società moderna non è quasi più considerato un lavoro utile.

Questo è il frutto dell'innovazione tecnologica che non ha più considerazione per i mestieri antichi e li sta distruggendo. Infatti le macchine rendono il lavoro più veloce permettendo la vendita dei prodotti a un basso costo, mentre il calzolaio, impiegando più tempo, deve cercare di guadagnare per ripagarsi del tempo utilizzato per la costruzione della scarpa. Insomma, in un mondo che corre verso la globalizzazione e le abitudini sociali tendono ad uniformarsi, possiamo solo sperare che antiche arti e mestieri come questo possano rifiorire.

The trade of cobbler has almost disappeared from modern society. This is the result of technological innovation that ignores the traditional crafts and is destroying them. In fact, machines make work quicker and allow the products to be sold at a low price, while the cobbler will take longer and must try to earn enough to justify the making of the shoe. In a world that is racing towards globalisation and uniform social habits, we can only hope that traditional arts and crafts like this can survive.

